

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

# РОЗУМНА WI-FI РОЗЕТКА WALKER WH-701

Шановний клієнте,  
Дякуємо за придбання розумної Wi-Fi розетки WH-701. Розеткою можна керувати вручну, за допомогою застосунку або голосових команд. Окрім подачі живлення, розетка здійснює вимірювання енергоспоживання.

Будь ласка, уважно ознайомтеся з подальшими інструкціями та порадами.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номінальні дані		100-240V AC 50/60Hz 3680W (Max) 16A (Max)
Клас захисту I		Наднизька напруга
WLAN	Стандарт	802.11b/g/n
	Назва	ZX2820
	Радіочастота	2.412-2.472GHz
	Потужність передачі	17,6dBm
Шифрування		WEP/ WPA/ WPA2
Допустима вологість повітря		5-65%
Робоча температура		0-35°C

- Комплектація
- Розумна Wi-Fi розетка WH-701
- Інструкція з експлуатації

- Також потребується:
- Мобільний пристрій з Android 4.3 або новішої версії / з iOS 7 або новішої версії

## РЕКОМЕНДОВАНИЙ ЗАСТОСУНОК

Для керування розумною Wi-Fi розеткою WH-701 за допомогою телефону чи голосових команд, а також для перегляду енергоспоживання розетки, вам потрібен застосунок, який може встановити з'єднання між Wi-Fi розеткою та вашим мобільним пристроєм. Для цього ми рекомендуємо безкоштовний застосунок "Smart life".

## ДЕТАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРІБ

- Штепсельна вилка 230V
- Кнопка увімкнення/вимкнення
- Світлодіод
- Мережевий роз'єм 230V



## ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Викладена тут інформація про виріб призначена для ознайомлення з принципом його роботи. Зберігайте цю інструкцію в безпечному місці, щоб мати до неї доступ в будь-який час. Передавайте її усім наступним користувачам.
- Будь ласка дотримуйтесь інструкцій з техніки безпеки під час використання виробу.
- Модифікація або внесення змін до конструкції виробу ставить під загрозу його безпечність. Увага! – це травмобезпечно!
- Будь-які модифікації та ремонт пристрою або його аксесуарів дозволено виконувати тільки виробнику або особам, що отримали від нього на це відповідний дозвіл.
- Переконайтеся, що виріб працює від розетки, що розташована в легкодоступному місці, щоб ви могли швидко відімкнути прилад від електромережі в екстреній ситуації.
- Ніколи самостійно не розбирайте виріб. Ніколи не намагайтеся відремонтувати виріб самотужки.
- Поводьтесь з виробом обережно. Виріб може бути пошкоджений від ударів або падіння навіть із невеликої висоти.
- Тримайте виріб якомога далі від вологи та надмірної спеки.
- Ніколи не занурюйте виріб у воду або інші рідини.
- Радіокерована розетка призначена для використання лише в сухих приміщеннях.
- Підмикайте радіокеровану розетку тільки в тому випадку, якщо мережева напруга розетки відповідає параметрам, зазначеним на таблиці з технічними характеристиками.
- Не використовуйте радіокеровану розетку, якщо вона має видимі пошкодження.
- Прилад знеструмується лише тоді, коли його від'єднано від джерела живлення.
- Не перевантажуйте радіокеровану розетку (зверніть увагу на максимальне навантаження, вказане на початку таблиці з технічними характеристиками).
- Використовуйте радіокеровану розетку тільки на правильно встановленій розетці з надійно під'єднаним захисним провідником.
- Не підключайте радіокеровані розетки одна до одної послідовно.
- Не використовуйте радіокеровану розетку, коли вона накрита.
- Не пробуйте замінити радіокеровану розеткою стаціонарну розетку.
- Ніколи не торкайтеся штекера мокрими руками. Не використовуйте прилад просто неба або в приміщеннях з підвищеною вологістю.

- Перед кожним використанням перевіряйте прилад на наявність пошкоджень. Якщо прилад або штекер мають видимі пошкодження, не використовуйте його.
- Перед підключенням до електромережі переконайтеся, що електрична напруга, зазначена в таблиці з технічними характеристиками, відповідає напрузі розетки. Використовуйте тільки джерела живлення з уземлювальним контактом.

## ВАЖЛИВІ ПРИМІТКИ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

Цей електроприлад не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Для належної утилізації цього приладу зверніться до державних центрів збору відходів у вашому районі.



## УСТАНОВКА ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

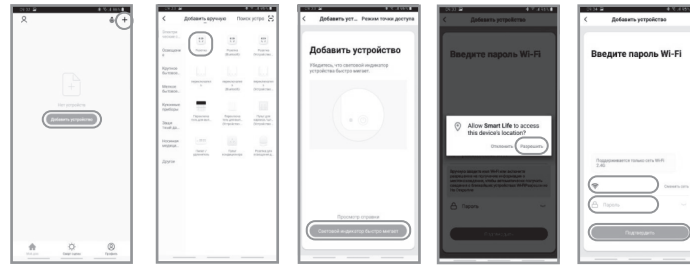
За допомогою смартфона відскануйте QR Code для встановлення застосунка «Smart Life». Ви також можете знайти та встановити застосунок «Smart Life» в Apple Store або Google Play. Відкрийте програму «Smart Life» на вашому смартфоні, зареєструйте обліковий запис користувача за допомогою номера мобільного телефону або електронної пошти. Авторизуйтеся в застосунку використовуючи зареєстровані дані.

## ДОДАВАННЯ ПРИСТРОЮ. ПРОСТІЙ РЕЖИМ (РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ)

Переконайтеся, що розумна розетка WH-701 увімкнена. Переконайтеся також у тому, що ваш мобільний телефон підключений до мережі Wi-Fi – це необхідно для першого підключення розумної розетки. Після підключення ви можете керувати розеткою за умови доступу до мережі Інтернет.

Натисніть кнопку живлення і утримуйте її понад 5 секунд, поки індикатор не почне швидко блимати (близько 2 разів за секунду) – це означає, що пристрій переведено у режим конфігурації.

Відкрийте програму «Smart Life», натисніть «+» в правому верхньому кутку програми для додавання пристрою. Оберіть тип пристрою «Розетка», натисніть «Індикатор швидко блимає». У разі потреби надайте доступ до інформації про місцеперебування. Введіть назву і пароль мережі Wi-Fi, до якої підключений ваш мобільний телефон. Натисніть «Підтвердити», щоб підключитися до пристрою. Коли з'явиться повідомлення «Додавання пристрою вдалося», підключення буде завершено і ваш пристрій буде додано до списку пристроїв на головному екрані програми.



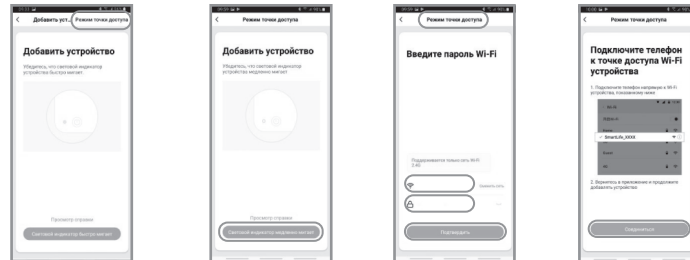
## ДОДАВАННЯ ПРИСТРОЮ. РЕЖИМ ТОЧКИ ДОСТУПУ (у разі збою простого режиму. Користувач може використовувати режим Точки Доступу)

Натисніть на кнопку живлення і утримуйте її понад 5 секунд, поки індикатор не почне швидко блимати, потім утримуйте кнопку ще 5 секунд, поки індикатор не почне повільно блимати. Відкрийте програму «Smart Life», натисніть «+» у правому верхньому кутку програми для додавання пристрою. Оберіть тип пристрою «Розетка».

Натисніть «Режим точки доступу» в правому верхньому кутку, потім натисніть «Мережевий індикатор повільно блимає». Натисніть «Підтвердити». Введіть назву і пароль мережі Wi-Fi, до якої підключений ваш мобільний телефон, та натисніть «З'єднатися», щоб перейти до налаштування Wi-Fi з імям «Smart Life\_xxx» і підключитися до нього.

Поверніться в застосунок «Smart Life», з'єднання почнеться автоматично. Коли з'явиться повідомлення «Додавання пристрою вдалося», підключення буде завершено, і ваш пристрій буде додано до списку пристроїв на головному екрані програми.

Тепер ви можете керувати розумною розеткою WH-701 через застосунок для мобільного телефону в будь-який час і в будь-якому місці (переконайтесь, що ваш мобільний телефон і розумна розетка мають доступ до мережі). Ви можете поділитися своїми пристроями зі своїм другом або родиною після того, як Ви успішно додали свої пристрої.

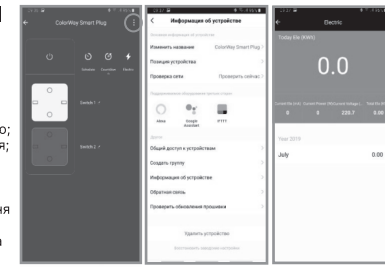


## КЕРУВАННЯ ТА ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ

Відкрийте програму «Smart Life», оберіть WH-701: відкриється вікно керування пристроєм. У цьому вікні ви можете:

- вмикати та вимикати пристрій;
- налаштувати розклад роботи пристрою;
- встановити таймер вмикання і вимикання;
- отримувати інформацію моніторингу електроенергії (тільки модель WH-701).

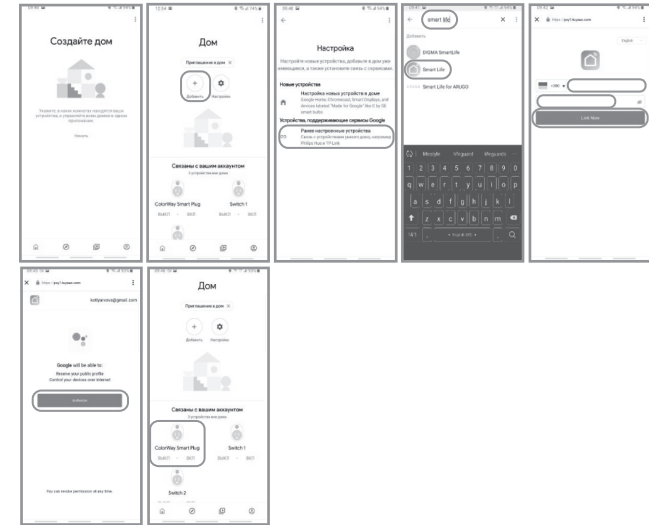
Для налаштування додаткових функцій розумної розетки, їх видалення чи скидання до заводських налаштувань, натисніть на три крапки у правому верхньому куті вікна керування.



## ПІДКЛЮЧЕННЯ WH-701 ДО GOOGLE HOME

Відкрийте програму Google Home і переконайтеся, що підключено колонку Google Home. Якщо ні, дотримуйтесь інструкцій з під'єднання колонки Google Home для завершення встановлення. Якщо ви запустили додаток вперше, натисніть на значок «Почати». Якщо в додатку вже є пристрій, натисніть на значок «Додати» потім «Налаштувати пристрій».

У вікні «Налаштування» виберіть «Раніше налаштовані пристрої». У рядку пошуку введіть «Smart Life». Введіть ваш логін (телефон або Email) і пароль, які були використані при реєстрації в застосунку «Smart Life» – натисніть «Link Now», потім «Authorize». Після успішного додавання на головному екрані програми з'явиться підключений пристрій.



**Виробник:** «Гуанчжоу Волкер Інтернейшл Трейдінг Компані»  
(«Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.»), Китай.

**Представник імпортера в Україні:**  
ТОВ "СТИЛЬКОМ", м. Київ, вул. Грушевського Михайла, буд. 28/2, НП №43.  
Тел.: +380 44 258 0333

**Гарантійний термін:** 12 місяців  
**Термін придатності:** необмежений



www.walker.pro

# BETRIEBSANLEITUNG

## WLAN-STECKDOSE

### WALKER WH-701

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, vielen Dank für den Kauf dieser WLAN-Steckdose WH-701. Die Steckdose lässt sich manuell, per App oder per Sprachbefehl steuern. Zusätzlich zum Stromschalten misst die Steckdose auch den Stromverbrauch. Bitte lesen Sie die im Folgenden aufgeführten Hinweise und Tipps sorgfältig durch.

### TECHNISCHE DATEN

Rating		100-240V AC 50/60Hz 3680W (Max) 16A (Max)
Schutzklasse I		Kleinspannung
WLAN	Standard	802.11b/g/n
	Name	ZX2820
	Funkfrequenz	2.412-2.472GHz
	Sendeleistung	17,6dBm
Verschlüsselung		WEP/ WPA/ WPA2
Betriebsluftfeuchtigkeit		5-65%
Betriebstemperatur		0-35°C

- Lieferumfang
- WLAN-Steckdose WH-701
  - Bedienungsanleitung
- Zusätzlich benötigt:
- Mobilgerät mit Android ab 4.3 / mit iOS ab 7

### EMPFOHLENE APP

Zur Steuerung per Mobilgerät oder Sprachbefehl und zum Abfragen des Stromverbrauchs der WH-701 WLAN-Steckdose benötigen Sie eine App, die eine Verbindung zwischen der WLAN-Steckdose und Ihrem Mobilgerät herstellen kann. Hierzu empfehlen wir die kostenlose App "Smart Life".

### PRODUKTDETAILS

1. 230-V-Stecker
2. Ein/Aus-Taste
3. LED
4. 230-V-Buchse



### SICHERHEITSHINWEISE

- Die hierin enthaltenen Produktinformationen dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an jede Nachnutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Modifikationen oder Veränderungen an der Konstruktion des Produkts gefährdet seine Sicherheit. Achtung: Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen an dem Gerät oder Zubehör und ihre Reparaturen dürfen nur entweder vom Hersteller selbst oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen ausgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Zerlegen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Das Produkt kann durch Stöße oder einen Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Die Funkschaltsteckdose ist ausschließlich für den Betrieb in trockenen Innenräumen geeignet.
- Schließen Sie die Funkschaltsteckdose an, nur wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Betreiben Sie die Funkschaltsteckdose nicht, wenn Sie sichtbare Schäden aufweisen.
- Das Gerät ist nur spannungsfrei, wenn es vom Stromnetz getrennt ist.
- Überlasten Sie die Funkschaltsteckdose nicht (beachten Sie Anschlussleistung am Anfang des Typenschildes!).
- Nutzen Sie die Funkschaltsteckdose ausschließlich an einer ordnungsgemäß installierten Steckdose mit zuverlässig angeschlossenem Schutzleiter.
- Stecken Sie die Funkschaltsteckdosen nicht hintereinander.
- Betrieben Sie die Funkschaltsteckdose abgedeckt nicht.
- Versuchen Sie nicht, eine feste Steckdose durch die Funkschaltsteckdose zu ersetzen.
- Fassen Sie den Stecker nie mit nassen Händen an. Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.

- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, dürfen Sie das Gerät nicht benutzen.
- Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Benutzen Sie nur Steckdosen mit Schutzkontakt.

### WICHTIGE HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

Dieses Elektrogerät gehört nicht zu dem Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung dieses Geräts wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Wenden Sie sich bitte an die jeweilige Gemeinde, um Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr zu erhalten.



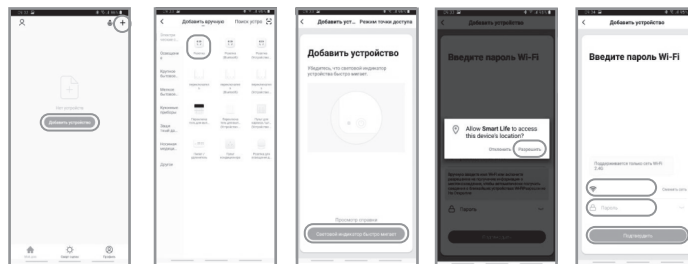
### INSTALLATION DER SOFTWARE:

Scannen Sie mit Ihrem Smartphone den QR-Code, um die Smart Life-App zu installieren. Sie können auch nach der Smart Life-App im Apple Store oder bei Google Play suchen und sie dort installieren. Öffnen Sie die Smart Life-App auf Ihrem Smartphone, registrieren Sie ein Benutzerkonto mit Ihrer Handynummer oder E-Mail-Adresse. Melden Sie sich mit den registrierten Daten in der App an.

### HINZUFÜGEN EINES GERÄTS. EINFACHER MODUS (EMPFOHLEN)

Stellen Sie sicher, dass die WLAN-Steckdose WH-701 eingeschaltet ist. Vergewissern Sie sich auch, dass Ihr Handy mit einem Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist; das ist für die erste Verbindung der intelligenten Steckdose erforderlich. Sobald die Verbindung hergestellt ist, können Sie die Steckdose steuern, solange Sie Zugang zum Internet haben.

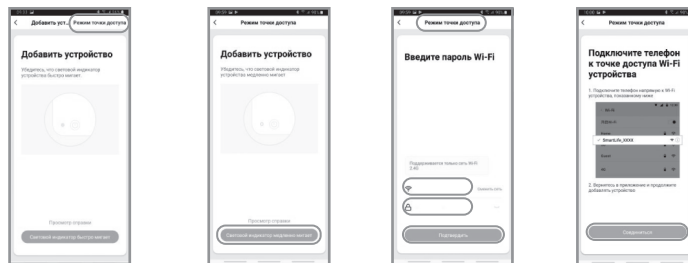
Halten Sie die Einschalttaste länger als 5 Sekunden gedrückt, bis die Anzeigeleuchte schnell zu blinken beginnt (etwa 2 Mal pro Sekunde) – das bedeutet, dass sich das Gerät im Konfigurationsmodus befindet. Öffnen Sie die Smart Life-App, klicken Sie auf "+" in der oberen rechten Ecke der App, um ein Gerät hinzuzufügen. Wählen Sie den Gerätetyp "Steckdose", klicken Sie auf "Anzeige blinkt schnell". Erlauben Sie bei Bedarf den Zugriff auf Standortinformationen. Geben Sie den Namen und das Passwort des Wi-Fi-Netzwerkes ein, mit dem Ihr Mobiltelefon verbunden ist. Klicken Sie auf "Bestätigen", um eine Verbindung mit dem Gerät herzustellen. Wenn die Meldung "Hinzufügen eines Geräts war erfolgreich" erscheint, ist die Verbindung hergestellt und Ihr Gerät wird der Geräteliste im Hauptfenster der App hinzugefügt.



### HINZUFÜGEN EINES GERÄTS. ZUGANGSPUNKT-MODUS (bei Ausfall des einfachen Modus. Der Benutzer kann den Zugriffspunkt-Modus verwenden)

Halten Sie die Einschalttaste mehr als 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeigeleuchte schnell blinkt, und drücken Sie die Taste dann weitere 5 Sekunden lang, bis die Anzeigeleuchte langsam blinkt. Öffnen Sie die Smart Life-App und klicken Sie auf "+" in der oberen rechten Ecke der App, um ein Gerät hinzuzufügen. Wählen Sie den Gerätetyp "Steckdose". Klicken Sie in der oberen rechten Ecke auf "Zugangspunkt-Modus" und dann auf "Netzwerk-Leuchte blinkt langsam". Klicken Sie auf "Bestätigen". Geben Sie den Namen und das Passwort des Wi-Fi-Netzwerkes ein, mit dem Ihr Mobiltelefon verbunden ist, und tippen Sie auf "Verbinden", um zum Wi-Fi-Einstellung mit dem Namen "Smart Life\_xxx" zu gelangen und sich damit zu verbinden. Kehren Sie zur Smart Life-App zurück, die Verbindung wird automatisch hergestellt. Wenn die Meldung "Hinzufügen eines Geräts war erfolgreich" erscheint, ist die Verbindung hergestellt und Ihr Gerät wird der Geräteliste im Hauptfenster der App hinzugefügt.

Jetzt können Sie die WLAN-Steckdose WH-701 jederzeit und überall über die Handy-App steuern (stellen Sie sicher, dass Ihr Handy und die WLAN-Steckdose Netzwerkzugang haben). Sie können Ihre Geräte für Freunde oder Familienmitglieder freigeben, nachdem Sie Ihre Geräte erfolgreich hinzugefügt haben.

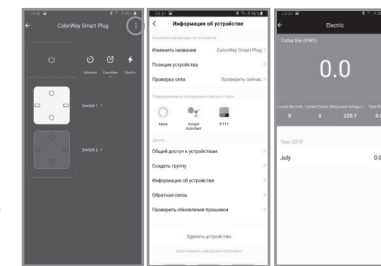


### STEUERUNG UND ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN

Öffnen Sie die Smart Life App, wählen Sie WH-701; das Fenster zur Gerätesteuerung öffnet sich. In diesem Fenster können Sie:

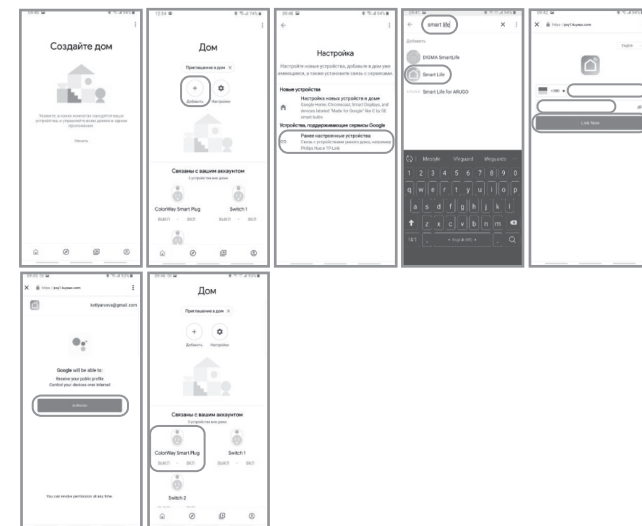
- Das Gerät ein- und ausschalten;
- Den Zeitplan für das Gerät festlegen;
- Den Ein- und Ausschalttimer einstellen;
- Informationen zur Stromüberwachung erhalten (nur bei dem Modell WH-701).

Um weitere Funktionen der intelligenten Steckdose zu konfigurieren, zu löschen oder auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, klicken Sie auf die drei Punkte in der oberen rechten Ecke des Steuerungsfensters.



### VERBINDUNG VON WH-701 MIT GOOGLE HOME

Öffnen Sie die Google Home-App und stellen Sie sicher, dass Ihr Google Home-Lautsprecher verbunden ist. Falls nicht, folgen Sie den Anweisungen zum Verbinden Ihres Google Home-Lautsprechers, um die Installation abzuschließen. Wenn Sie die App zum ersten Mal starten, klicken Sie auf das Symbol "Start!". Wenn Sie bereits ein Gerät in der App haben, klicken Sie auf das Symbol "Hinzufügen" und dann auf "Gerät einstellen". Wählen Sie im Fenster "Einstellungen" die Option "Zuvor konfigurierte Geräte". Tippen Sie in der Sucheite "Smart Life" ein. Geben Sie Ihr Login (Telefonnummer oder E-Mail) und Ihr Passwort ein, das Sie bei der Anmeldung in der Smart Life-App verwendet haben – klicken Sie auf "Link Now" und dann auf "Authorize". Nach erfolgreichem Hinzufügen wird das verbundene Gerät im Hauptfenster der App angezeigt.



Hersteller: «Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.», China.

Garanzzeit: 12 Monate  
Verfallsdatum: unbegrenzt



www.walker.pro